

**INPS**

Istituto Nazionale Previdenza Sociale



**ISTITUTO NAZIONALE PREVIDENZA SOCIALE**

Direzione Centrale Risorse Strumentali

**CENTRALE ACQUISTI**

**INFORMAZIONI COMPLEMENTARI**

**ex art. 71, comma 2°, del D.Lgs. n. 163 del 12 aprile 2006**

**Procedura aperta di carattere comunitario ai sensi dell'art. 55, comma 5°, del  
D.Lgs. n. 163/2006 per l'affidamento del «Servizio di pagamento delle prestazioni  
INPS al di fuori del territorio nazionale»**

**Via Ciro il Grande, 21 – 00144 Roma  
tel. +390659054280 - fax +390659054240  
C.F. 80078750587 - P.IVA 02121151001**

**Si rende noto che le informazioni complementari che seguono riguardano esclusivamente gli aspetti inerenti alla partecipazione alla procedura, alla formulazione della relativa offerta e alle clausole essenziali di regolamentazione del rapporto convenzionale.**

**1) Quesito (Contratto):**

*Si chiede di poter visionare l'allegato "E" allo Schema di Contratto (Allegato 1 al Disciplinare di Gara), indicato nell'art. 27, contenente l'atto di designazione del Responsabile del Trattamento dei dati.*

**Chiarimento:**

**Si rinvia all'allegato "A" alle presenti Informazioni Complementari, da intendersi parte integrante di queste ultime.**

**2) Quesito (Contratto):**

*Con riferimento alla trattenuta dello 0,50% di cui al comma 2 dell'art. 22 dello Schema di Contratto (Allegato 1 al Disciplinare di Gara) si chiede di confermare che tale previsione sia relativa unicamente ad appalti di lavori e, quindi, non applicabile agli appalti di servizi oggetto della presente procedura di gara.*

**Chiarimento:**

**Tale previsione richiama quanto previsto dall'art. 4 comma 3 del D.P.R. n. 207 del 5 ottobre 2010. Tale articolo in particolare è incluso nella parte I del suddetto decreto recante "Disposizioni comuni" e applicabili ai contratti di lavoro, servizi e forniture.**

**3) Quesito (Capitolato Tecnico):**

*Si chiede di confermare se, qualora la natura del pagamento o le restrizioni regolamentari che governano il processo di cambio valuta in un paese richiedano che il pensionato confermi l'accettazione del pagamento e del cambio ad esso associato, l'accettazione scritta da parte del pensionato del pagamento e del tasso di cambio applicato possa essere elemento sufficiente a comprovare il rispetto del requisito di cui al citato articolo 2.1.5 del Capitolato Tecnico.*

**Chiarimento:**

**Come previsto dall'art. 2.1.5 del Capitolato Tecnico "l'Appaltatore esegue i pagamenti in euro, salvo diverse disposizioni valutarie del Paese straniero interessato. E' data facoltà al beneficiario di optare per la riscossione in moneta locale". Il tasso di cambio dovrà essere comunque applicato in conformità a quanto previsto dall'art. 2.1.5 del Capitolato Tecnico.**

**4) Quesito (Capitolato Tecnico):**

*Per quanto riguarda i pagamenti in Argentina e i pagamenti in contanti allo sportello in altri paesi in cui sia necessario avvalersi di soggetti terzi, ove non sia possibile garantire che i soggetti pagatori applichino il tasso di cambio richiesto dall'Articolo 2.1.5, si chiede se il requisito imposto*

dal suddetto articolo possa essere alternativamente soddisfatto da una specifica accettazione da parte del pensionato del tasso di cambio applicatogli e dell'importo ricevuto.

**Chiarimento:**

**Si rinvia alla risposta al quesito sub. 3.**

**5) Quesito (Disciplinare di gara):**

*E' corretta l'interpretazione secondo cui il valore totale del contratto in caso di rinnovo, esplicitato nell'articolo 4. paragrafo 11 del Disciplinare di Gara, e pari a Euro 14.722.646,40 è stato calcolato sulla base dei volumi registrati nell'anno 2014 e, come tale, viene esplicitato a mero titolo esemplificativo di modo che, in caso di aumento dei volumi della prestazioni, tale importo dovrà intendersi proporzionalmente aumentato?*

**Chiarimento:**

**Il valore dell'opzione di rinnovo di cui all'art. 4 comma 11 del Disciplinare di Gara è stato calcolato sulla base del valore complessivo e presuntivo del servizio di cui al comma 1 dell'art. 4 e della durata dell'opzione per un periodo massimo di 36 mesi.**

**6) Quesito (Disciplinare di Gara):**

*In caso di rinnovo, può l'Appaltatore ritenere che il valore totale del contratto relativo al periodo di rinnovo sia proporzionalmente e direttamente legato all'inflazione e ai volumi totali delle prestazioni (pagamenti e accertamento dell'esistenza in vita) effettivamente richieste dalla stazione Appaltante?*

**Chiarimento:**

**Si rinvia alla risposta al quesito sub. 5 e si precisa che anche il rinnovo, così come previsto per il servizio all'art. 4 comma 2 del Disciplinare di Gara, verrà remunerato sulla scorta degli effettivi fabbisogni dell'Istituto (a consumo). Si precisa, altresì, che come previsto all'art. 4 comma 11 del Disciplinare il rinnovo dovrà avvenire alle stesse condizioni tecniche ed economiche del Contratto, ivi compreso, pertanto, l'art. 9 di quest'ultimo (Revisione del corrispettivo).**

**7) Quesito (Disciplinare di Gara):**

*In riferimento al "Disciplinare di Gara", procedura aperta di carattere comunitario ai sensi dell'articolo 55, del D.Lgs. n. 163/2006 volta all'affidamento del "Servizio di pagamento delle prestazioni INPS al di fuori del territorio nazionale" siamo a porre le seguenti domande come previsto dal Bando di Gara articolo VI.3 :*

*1) Come è composta la tipologia dei pagamenti paese per paese ed in quale percentuale?:*

- bonifici*
- assegni*
- per cassa*

**Chiarimento:**

**Si rinvia all'allegato "B" alle presenti Informazioni Complementari, da intendersi parte integrante di queste ultime.**

**8) Quesito (Capitolato Tecnico):**

*Qual è l'incidenza dei pagamenti effettuati dopo il decesso del pensionato?*

**Chiarimento:**

**Si rinvia all'allegato "C" alle presenti Informazioni Complementari, da intendersi parte integrante di queste ultime.**

**9) Quesito (Capitolato Tecnico):**

*Per quanto riguarda gli accertamenti dell'esistenza in vita, verranno forniti gli archivi anagrafici completi di indirizzi postali?*

**Chiarimento:**

**L'Istituto fornirà gli indirizzi risultanti nei propri archivi.**

**10) Quesito (Capitolato Tecnico):**

*I vari paesi devono essere tutti raggiungibili tramite sportelli propri o corrispondenti dirette?*

**Chiarimento:**

**L'art. 1.5 del Capitolato tecnico dispone che "Con riferimento al Servizio Principale l'Appaltatore deve garantire altresì:**

- **la presenza di almeno uno sportello di pagamento di una propria filiale o di corrispondenti dirette nei Paesi in cui risiedono più di 1.000 (mille) beneficiari;**
- **la presenza di almeno uno sportello di pagamento di una propria filiale o di corrispondenti dirette o di corrispondenti indirette in ciascun Paese straniero in cui risiedono più di 200 (duecento) beneficiari."**

**11) Quesito :**

*L'INPS è disposta a pagare le spese "OUR" reclamate dalla banca corrispondente?*

**Chiarimento:**

**La commissione per il servizio di pagamento è onnicomprensiva. Pertanto si intendono incluse anche le spese "OUR".**

**12) Quesito (Art. 2.1 del Capitolato Tecnico):**

*In riferimento all'Art.2.1 del capitolato tecnico, si chiede di indicare la suddivisione, per Paese, delle modalità di pagamento scelte dai beneficiari tra quelle indicate da capitolato:*

- a. *accredito in conto corrente*
- b. *pagamento in contanti allo sportello*

c. bonifico bancario domiciliato a nome del pensionato

d. assegno circolare non trasferibile

**Chiarimento:**

**Si rinvia alla risposta al quesito sub. 7, nonché alla risposta al quesito sub. 13.**

**13) Quesito (Art. 2.1 del Capitolato Tecnico):**

*Sempre in riferimento alle modalità di pagamento, si chiede inoltre di chiarire quale sia la differenza tra il pagamento con bonifico domiciliato e pagamento in contanti allo sportello.*

**Chiarimento:**

**Il bonifico domiciliato è comunque un pagamento in contanti allo sportello richiesto dal pensionato.**

**La differenza nel pagamento all'estero sta nell'eventualità che il pensionato chieda di riscuotere in contanti presso una banca diversa da quella corrispondente diretta o indiretta con la quale la banca fornitrice del servizio paga direttamente in contanti.**

**Quindi il bonifico domiciliato non è altro che un pagamento in contanti presso altra banca non corrispondente.**

**14) Quesito (Allegato 1 al Capitolato Tecnico):**

*In riferimento all'allegato 1 al Capitolato tecnico si prega di chiarire cosa si intende con le sigle di seguito elencate:*

a. 14) B.V.A. ? Germania;

b. 27) Bundesbahn Versicherungsanstalt ? Germania;

c. 31) C.C.M.S.A. Francia;

d. 32) e 33) C.R.A.M. Francia (ripetuto due volte con numero di pagamenti diversi);

e. 50) D.S.S. Australia;

f. 51) D.S.S. Regno Unito;

g. 79) INASTI Belgio;

h. 88) e 89) L.V.A. Germania (ripetuto due volte con numero di pagamenti diversi);

i. 118) P.V.A. Austria;

j. 119), 120), 121) e 122) P.V.A.A. Austria (ripetuto quattro volte con numero di pagamenti diversi).

**Chiarimento:**

**Si tratta di Istituzioni previdenziali estere cui vengono fatti pagamenti ai sensi della normativa internazionale di sicurezza sociale.**

**15) Quesito: (Art. 2.1.1 del Capitolato Tecnico):**

- *In riferimento all'Art. 2.1.1 del Capitolato tecnico si chiede di indicare quale metodo di pagamento viene attualmente utilizzato per il pagamento alle Casse Previdenziali estere.*

- *Si chiede inoltre se i volumi di questi pagamenti sono in aggiunta rispetto ai volumi indicati nell'Allegato 1 o sono in essi già compresi.*

**Chiarimenti**

- **Il pagamento avviene o attraverso i flussi di rate correnti o attraverso i flussi dei pagamenti una tantum. In ogni caso si tratta di disposizioni di bonifici sulle coordinate bancarie del conto dell'Ente estero.**
- **I pagamenti che avvengono con i flussi di rate correnti sono compresi nell'allegato 1 al Capitolato Tecnico e sono quelli cui si riferiscono le codifiche indicate nella risposta al quesito sub. 14. Per quelli che avvengono attraverso i flussi dei pagamenti una tantum sono compresi nell'allegato "D" alle presenti Informazioni complementari, da intendersi parte integrante di queste ultime.**

**16) Quesito (Allegato 2 al Capitolato Tecnico):**

- *Allegato 2 al Capitolato tecnico: si chiede di chiarire cosa si intende per prestazioni non pensionistiche e se i volumi di tali prestazioni siano inclusi nell'Allegato 1 al Capitolato Tecnico.*
- *Qualora non lo fossero, si prega di quantificare tali prestazioni divise per Paese.*

**Chiarimenti:**

- **Si tratta di tutti i pagamenti che vengono effettuati sia a pensionati che a soggetti terzi non compresi nei flussi di disposizione delle pensioni di prima liquidazione e delle rate pensionistiche correnti: a titolo di esempio, si citano le rate maturate e non riscosse ad eredi di pensionato, la riemissione di rate il cui pagamento originario non sia andato a buon fine, alcuni pagamenti a Istituzioni estere.**
- **Si rinvia all'allegato "D" di cui alla risposta al quesito sub. 15.**

**17) Quesito (Art. 1.2 del Capitolato Tecnico):**

*In riferimento all'Art. 1.2 del Capitolato Tecnico, poiché la moneta di pagamento può essere diversa dall'euro a discrezione del pensionato, si chiede di indicare per ogni paese il numero di pensionati che richiedono il pagamento in valuta euro e quelli che richiedono altre divise, specificando quali.*

**Chiarimento:**

**Si rinvia all'allegato "E" alle presenti Informazioni complementari, da intendersi parte integrante di queste ultime.**